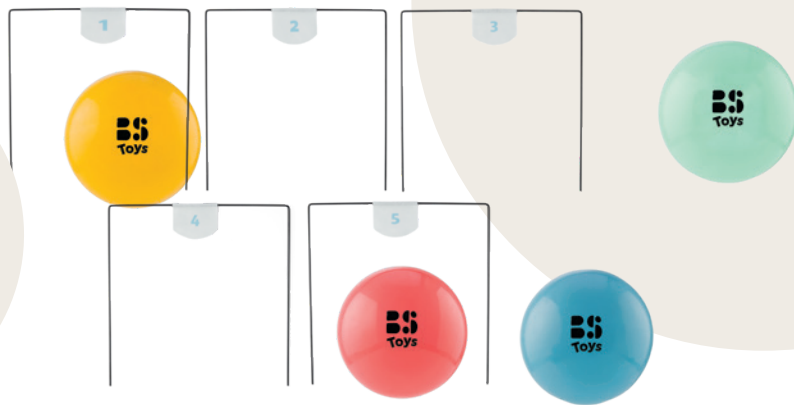


# Football Croquet



GA557



DA

p. 5

ES

p. 4

NL

p. 2

CZ

p. 6

DE

p. 3

FR

p. 3

PL

p. 5

SK

p. 7

EN

p. 2

IT

p. 4

RO

p. 6



0-3

**NL** Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. **EN** Warning. Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard. **CZ** Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. Nebezpečí zalknutí. **FR** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments. Danger d'étouffement. **DE** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. **DA** Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Små dele. Kvælningfare. **EE** Hoiatus. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanuste lastele. Väikesed osad. Kägistamisohut **FIN** Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. **GRE** Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. **IT** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Piccole parti. Rischio di soffocamento. **NO** Advarsel. Ikke egnet for barn under 36 måneder. Små deler. Kvelningsfare. **PL** Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. **PT** Atenção. Contra-indicado para crianças com menos de 36 meses. Pequenas partes. Risco de asfixia. **RO** Avertisment. Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni. Părți mici. Pericol de sufocare internă. **SL** Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Majhni deli. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. **SK** Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Malé časti. Nebezpečnosť dusenia. **ES** Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Partes pequeñas. Peligro de atragantamiento. **SV** Varning. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk.



Copyright © 2025 by BuitenSpeel B.V. / All right reserved.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of BuitenSpeel B.V.

BuitenSpeel B.V. | A. Hofmanweg 1B | 2031 BH Haarlem | The Netherlands



**Goal of the Game**

Kick your ball through all the hoops in the correct order and finish by hitting the start/finish post. The first player to complete the course wins!

**Preparation**

- Set up the course: Place the hoops in a straight line or create a fun pattern on a flat surface, such as grass.
- Position the start/finish post at the beginning and end of the course.
- Choose your balls: Each player picks one color ball.
- Decide the order of play: Choose who goes first, then take turns.

**Rules**

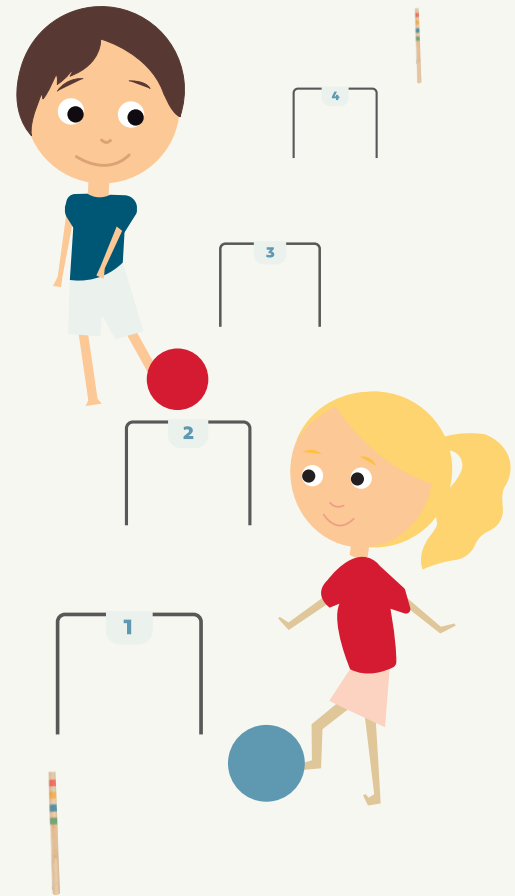
- Start with your ball next to the start post.
- Kick the ball toward the first hoop.
- Players take turns shooting. The one who is farthest from their goal always goes first.
- If your ball passes through a hoop, you earn an extra kick!
- Continue through all hoops in the correct order and finish by hitting the finish post.
- The first player to complete the course is the winner!

**Game Variations**

Race Mode: All players start at the same time and race through the course.

Extra long: Go around the end post with the ball and then go back through all the hoops until you are back at the start.

Creative Challenge: Add obstacles or create a zigzag course for extra fun.


**Doel van het spel**

Schiet jouw bal door alle poortjes in de juiste volgorde en eindig door de finishpaal te raken. Wie het parcours als eerste voltooit, wint!

**Vorbereiding**

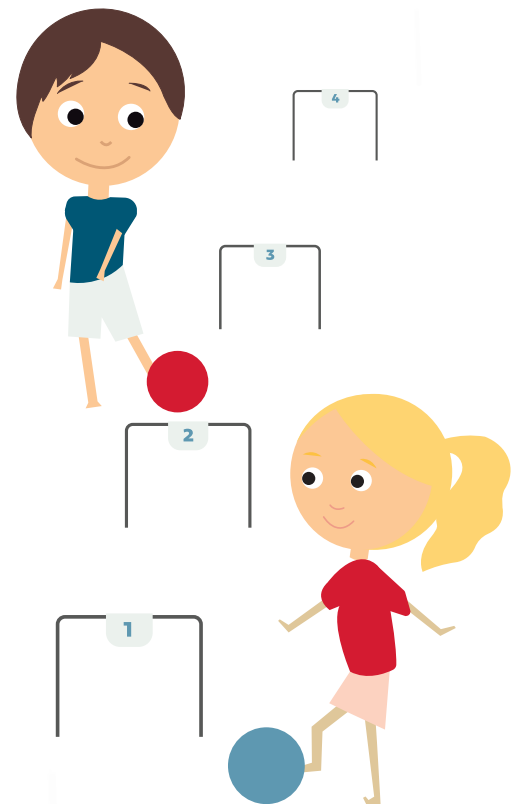
- Zet het parcours uit: Plaats de poortjes (wickets) in een rechte lijn of in een gekozen patroon op een vlakke ondergrond, zoals gras.
- Zet de pin aan het begin en aan het einde van het parcours.
- Kies kleuren: Elke speler kiest een gekleurde bal om mee te spelen.
- Bepaal de speelvolgorde: Kies wie er begint. Daarna spelen jullie om de beurt.

**Spelregels**

- Leg je bal bij de startpaal.
- Schiet de bal met je voet richting het eerste poortje.
- De spelers schieten om de beurt. Degene die het verst van zijn poortje vandaan ligt, mag steeds beginnen.
- Gaat je bal door een poortje? Dan mag je nog een keer schieten!
- Volg alle poortjes in de juiste volgorde en raak daarna de finishpaal om te winnen.
- De eerste speler die het parcours aflegt, is de winnaar!

**Spelvarianten**

- Race-modus: Alle spelers starten en spelen tegelijkertijd en racen door het parcours. Wie als eerste finisht wint!
- Extra lang: Ga om de eindpaal heen met de bal en ga dan weer terug door alle poortjes totdat je weer bij het begin bent.
- Creatieve uitdaging: Maak een zigzagparcours of voeg obstakels toe voor extra plezier.



**Objectif du jeu**

Frappez votre ballon à travers tous les arceaux dans le bon ordre et terminez en touchant le poteau de départ/arrivée. Le premier joueur à terminer le parcours gagne !

**Préparation**

Installez le parcours : Placez les arceaux en ligne droite ou créez un parcours amusant sur une surface plane, comme de l'herbe.

Positionnez le poteau de départ/arrivée au début et à la fin du parcours.

Choisissez vos ballons : Chaque joueur prend une couleur.

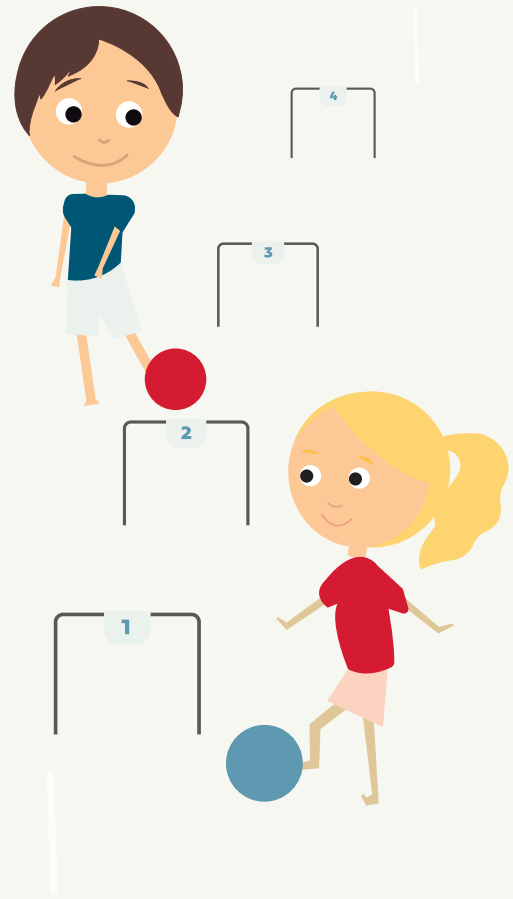
Décidez de l'ordre de jeu : Choisissez qui commence, puis jouez à tour de rôle.

**Règles**

- Commencez avec votre ballon à côté du poteau de départ.
- Frappez le ballon vers le premier arceau.
- Les joueurs jouent à tour de rôle. Celui qui est le plus éloigné de son objectif commence toujours.
- Si votre ballon passe par un arceau, vous gagnez un coup supplémentaire !
- Continuez à travers tous les arceaux dans le bon ordre et terminez en touchant le poteau d'arrivée.
- Le premier joueur à terminer le parcours est le gagnant !

**Variantes du jeu**

- Mode Course : Tous les joueurs commencent en même temps et courent à travers le parcours.
- Extra long : Faites le tour du poteau final avec le ballon puis revenez en passant par tous les arceaux jusqu'au départ.
- Défi Créatif : Ajoutez des obstacles ou créez un parcours en zigzag pour plus de fun.


**Ziel des Spiels**

Schieße deinen Ball durch alle Tore in der richtigen Reihenfolge und beende, indem du den Start-/Zielpfosten triffst. Der erste Spieler, der den Parcours beendet, gewinnt!

**Vorbereitung**

Baue den Parcours auf: Platziere die Tore in einer geraden Linie oder in einem lustigen Muster auf einer ebenen Fläche, z.B. auf Gras.

Positioniere den Start-/Zielpfosten am Anfang und Ende des Parcours.

Wähle deine Bälle: Jeder Spieler nimmt eine Ballfarbe.

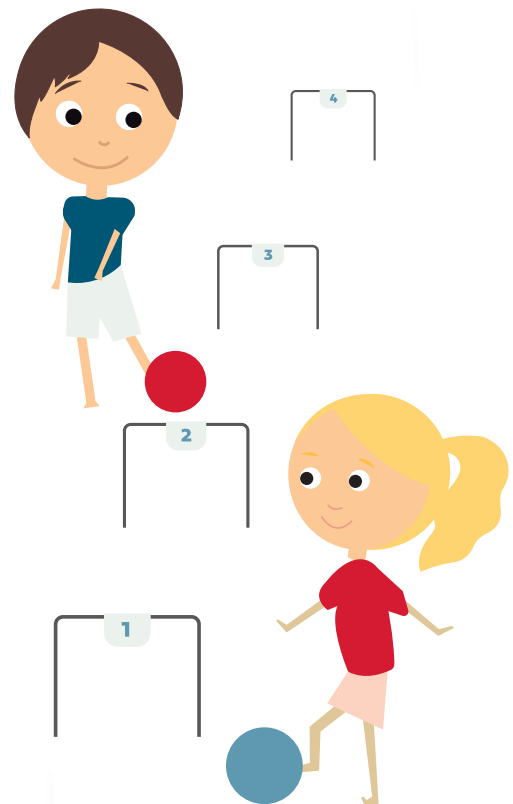
Bestimme die Spielreihenfolge: Entscheidet, wer zuerst spielt, dann abwechselnd.

**Regeln**

- Beginne mit deinem Ball neben dem Startpfosten.
- Schieße den Ball in Richtung des ersten Tores.
- Die Spieler schießen abwechselnd. Derjenige, der am weitesten von seinem Ziel entfernt ist, beginnt immer.
- Wenn dein Ball durch ein Tor geht, erhältst du einen Extrakick!
- Spiele weiter durch alle Tore in der richtigen Reihenfolge und beende, indem du den Zielpfosten triffst.
- Der erste Spieler, der den Parcours beendet, ist der Gewinner!

**Spielvarianten**

- Rennmodus: Alle Spieler starten gleichzeitig und rennen durch den Parcours.
- Extra lang: Umkreise den Endpfosten mit dem Ball und gehe dann zurück durch alle Tore, bis du wieder am Anfang bist.
- Kreative Herausforderung: Füge Hindernisse hinzu oder erstelle einen Zickzack-Parcours für zusätzlichen Spaß.



**Obiettivo del gioco**

Calcia la tua palla attraverso tutti gli anelli nell'ordine corretto e termina colpendo il palo di partenza/arrivo. Il primo giocatore che completa il percorso vince!

**Preparazione**

Prepara il percorso: Posiziona gli anelli in linea retta o crea un disegno divertente su una superficie piana, come l'erba.

Posiziona il palo di partenza/arrivo all'inizio e alla fine del percorso.

Scegli le palle: Ogni giocatore prende un colore.

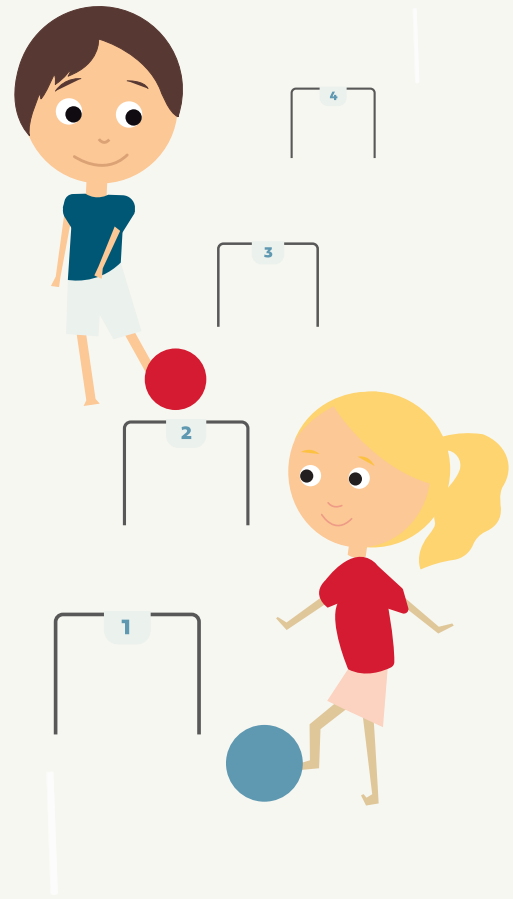
Decidi l'ordine di gioco: Scegli chi inizia, poi giocate a turno.

**Regole**

- Inizia con la palla accanto al palo di partenza.
- Calcia la palla verso il primo anello.
- I giocatori tirano a turno. Chi è più lontano dal proprio obiettivo inizia sempre.
- Se la tua palla passa attraverso un anello, guadagni un calcio extra!
- Continua attraverso tutti gli anelli nell'ordine corretto e termina colpendo il palo di arrivo.
- Il primo giocatore che completa il percorso è il vincitore!

**Varianti di gioco**

- Modalità Gara: Tutti i giocatori partono contemporaneamente e corrono attraverso il percorso.
- Extra lungo: Fai il giro del palo finale con la palla e poi torna indietro passando per tutti gli anelli fino all'inizio.
- Sfida Creativa: Aggiungi ostacoli o crea un percorso a zigzag per più divertimento.


**Objetivo del juego**

Patea tu pelota a través de todos los aros en el orden correcto y termina golpeando el poste de inicio/fin. ¡El primer jugador en completar el recorrido gana!

**Preparación**

Prepara el recorrido: Coloca los aros en línea recta o crea un patrón divertido sobre una superficie plana, como césped.

Coloca el poste de inicio/fin al principio y al final del recorrido.

Elige tus pelotas: Cada jugador toma un color.

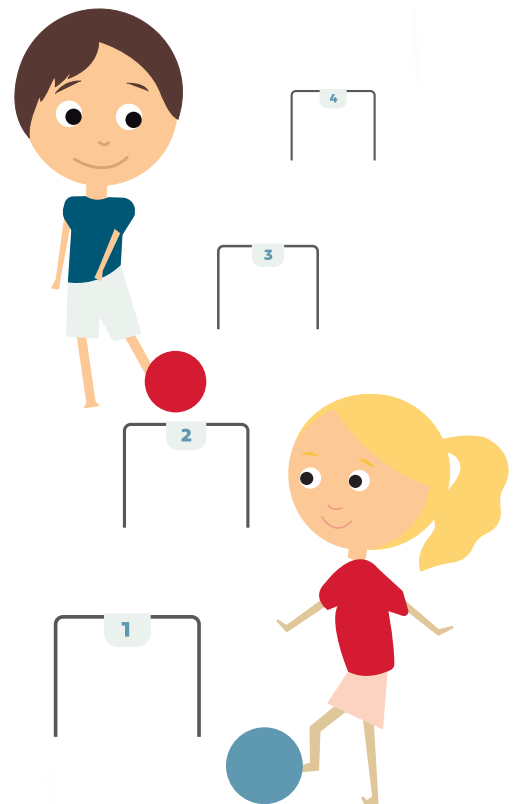
Decide el orden de juego: Elige quién empieza y luego alterna turnos.

**Reglas**

- Comienza con tu pelota junto al poste de inicio.
- Patea la pelota hacia el primer aro.
- Los jugadores se turnan para tirar. El que esté más lejos de su objetivo siempre comienza.
- Si tu pelota pasa por un aro, ¡ganas un tiro extra!
- Continúa por todos los aros en el orden correcto y termina golpeando el poste final.
- ¡El primer jugador en completar el recorrido es el ganador!

**Variantes del juego**

- Modo Carrera: Todos los jugadores comienzan al mismo tiempo y corren por el recorrido.
- Extra largo: Rodea el poste final con la pelota y luego regresa pasando por todos los aros hasta el inicio.
- Desafío Creativo: Agrega obstáculos o crea un recorrido en zigzag para más diversión.



### Mål med spillet

Spark din bold gennem alle buerne i den rigtige rækkefølge og afslut ved at ramme start-/slutstangen. Den første spiller, der gennemfører banen, vinder!

### Forberedelse

Opsæt banen: Placer buerne i en lige linje eller lav et sjovt mønster på en flad overflade, f.eks. græs.

Placer start-/slutstangen i begyndelsen og slutningen af banen.

Vælg dine bolde: Hver spiller vælger en farvebold.

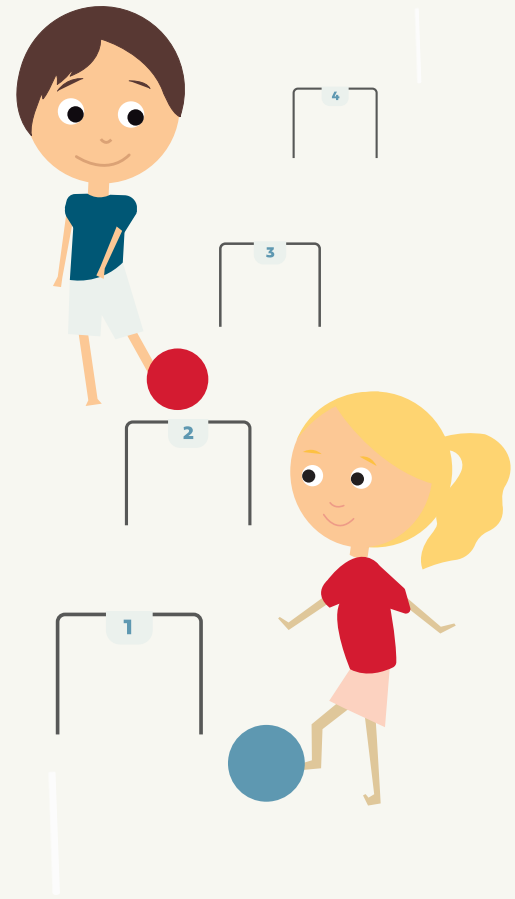
Afgør rækkefølgen: Vælg, hvem der starter, og skift derefter tur.

### Regler

- Start med din bold ved siden af startstangen.
- Spark bolden mod den første bue.
- Spillerne skyder på skift. Den, der er længst fra sit mål, starter altid.
- Hvis din bold går gennem en bue, får du et ekstra spark!
- Fortsæt gennem alle buer i den rigtige rækkefølge og afslut ved at ramme slutstangen.
- Den første spiller, der gennemfører banen, er vinderen!

### Spilvarianter

- Race Mode: Alle spillere starter samtidig og løber gennem banen.
- Ekstra lang: Gå rundt om slutstangen med bolden og gå derefter tilbage gennem alle buerne, indtil du er tilbage ved starten.
- Kreativ udfordring: Tilføj forhindringer eller lav en zigzag-bane for ekstra sjov.



### Cel gry

Kopnij swoją piłkę przez wszystkie bramki w odpowiedniej kolejności i zakończ, uderzając w słupek start/meta. Pierwszy gracz, który ukończy trasę, wygrywa!

### Przygotowanie

Ustaw trasę: Umieść bramki w linii prostej lub stwórz ciekawy wzór na płaskiej powierzchni, np. trawie.

Ustaw słupek start/meta na początku i końcu trasy.

Wybierz piłki: Każdy gracz wybiera jeden kolor piłki.

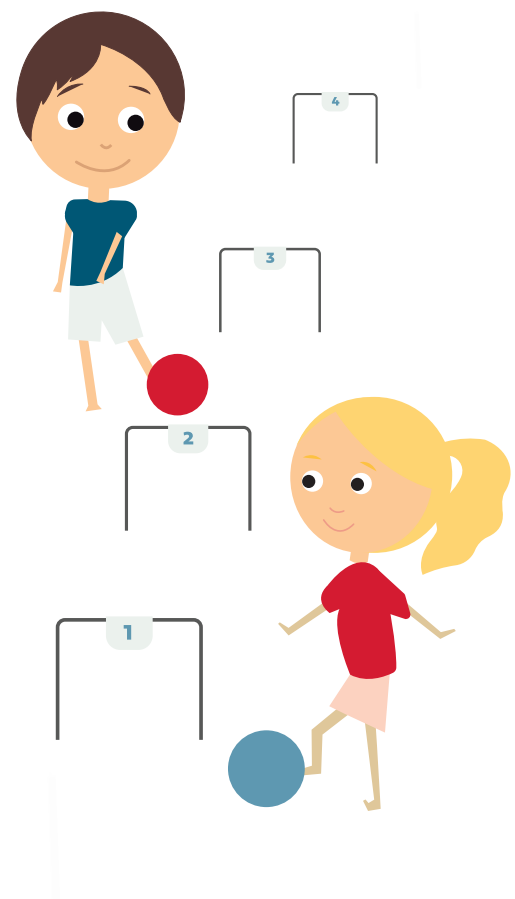
Ustal kolejność gry: Wybierz, kto zaczyna, potem grajcie na zmianę.

### Zasady

- Zaczynij z piłką obok słupka startowego.
- Kopnij piłkę w kierunku pierwszej bramki.
- Gracze kopią na zmianę. Ten, kto jest najdalej od swojego celu, zawsze zaczyna.
- Jeśli twoja piłka przejdzie przez bramkę, zdobywasz dodatkowe kopnięcia!
- Kontynuuj przez wszystkie bramki w odpowiedniej kolejności i zakończ, uderzając w słupek końcowy.
- Pierwszy gracz, który ukończy trasę, jest zwycięzcą!

### Warianty gry

- Tryb wyścigu: Wszyscy gracze zaczynają jednocześnie i biegną przez trasę.
- Ekstra długi: Okrąż końcowy słupek z piłką, a następnie wróć przez wszystkie bramki, aż dojdiesz do początku.
- Kreatywne wyzwanie: Dodaj przeszkody lub stwórz trasę w kształcie zygzaka dla większej zabawy.



### Scopul jocului

Lovește mingea prin toate porțile în ordinea corectă și termină lovind stâlpul de start/finish. Primul jucător care finalizează traseul câștigă!

### Pregătire

Pregătește traseul: Așază porțile în linie dreaptă sau creează un model distractiv pe o suprafață plană, cum ar fi iarba.

Plasează stâlpul de start/finish la începutul și sfârșitul traseului.

Alege mingile: Fiecare jucător își alege o culoare.

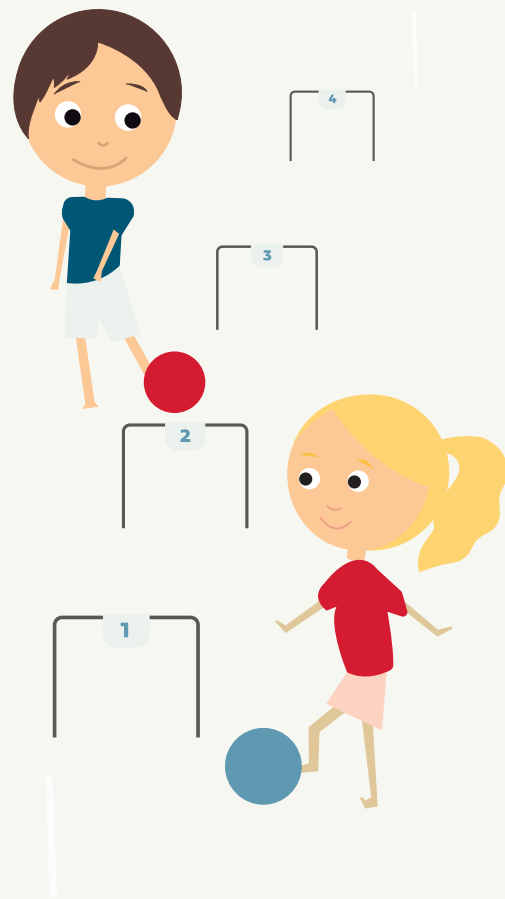
Decide ordinea de joc: Alege cine începe, apoi jucați pe rând.

### Reguli

- Începe cu mingea lângă stâlpul de start.
- Lovește mingea spre prima poartă.
- Jucătorii lovesc pe rând. Cel care este cel mai departe de obiectivul său începe întotdeauna.
- Dacă mingea trece printr-o poartă, câștigi o lovitură suplimentară!
- Continuă prin toate porțile în ordinea corectă și termină lovind stâlpul final.
- Primul jucător care finalizează traseul este câștigătorul!

### Variante de joc

- Mod cursă: Toți jucătorii încep în același timp și aleargă prin traseu.
- Extra lung: Ocoleşte stâlpul final cu mingea și apoi întoarce-te prin toate porțile până ajungi la început.
- Provocare creativă: Adaugă obstacole sau creează un traseu în zigzag pentru distracție suplimentară.



### Cil hry

Kopni míč skrz všechny branky ve správném pořadí a zakonči tím, že trefíš startovní/cílový sloupek. První hráč, který dokončí trasu, vyhrává!

### Příprava

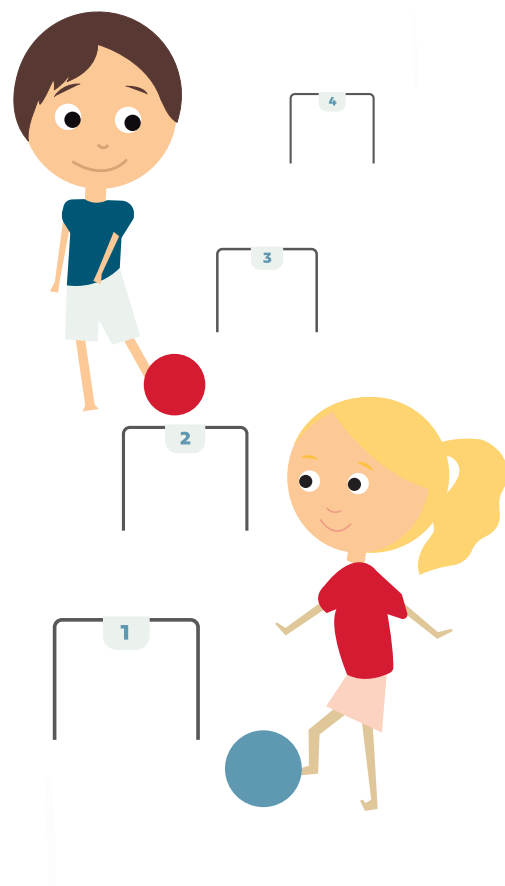
- Připrav trasu: Umísti branky do přímé linie nebo vytvoř zábavný vzor na rovném povrchu, například na trávě.
- Umísti startovní/cílový sloupek na začátek a konec trasy.
- Vyber si míče: Každý hráč si vezme jednu barvu míče.
- Urči pořadí hry: Vyber, kdo začne, pak se střídajte.

### Pravidla

- Začni s míčem vedle startovního sloupku.
- Kopni míč směrem k první brance.
- Hráči se střídají. Ten, kdo je nejdál od svého cíle, začíná vždy.
- Pokud míč projde brankou, získáš extra kop!
- Pokračuj přes všechny branky ve správném pořadí a zakonči trefením cílového sloupku.
- První hráč, který dokončí trasu, je vítěz!

### Varianty hry

- Závodní mód: Všichni hráči začínají současně a závodí přes trasu.
- Extra dlouhá: Oběhni koncový sloupek s míčem a pak se vrať přes všechny branky zpět na začátek.
- Kreativní výzva: Přidej překážky nebo vytvoř trasu ve tvaru cikcaku pro větší zábavu.



**Ciel' hry**

Kopni loptu cez všetky bránky v správnom poradí a zakonči tím, že trafiš štartovací/cielový stĺpik. Prvý hráč, ktorý dokončí trasu, vyhráva!

**Príprava**

- Priprav trasu: Umiestni bránky do priamky alebo vytvor zábavný vzor na rovnom povrchu, napríklad na trávě.
- Umiestni štartovací/cielový stĺpik na začiatok a koniec trasy.
- Vyber si lopty: Každý hráč si vezme jednu farbu lopty.
- Urči poradie hry: Vyber, kto začne, potom sa striedajte.

**Pravidlá**

- Začni s loptou vedľa štartovacieho stĺpika.
- Kopni loptu smerom k prvej bránke.
- Hráči kopú na striedačku. Ten, kto je najďalej od svojho cieľa, začína vždy.
- Ak lopta prejde cez bránku, získavaš extra kop!
- Pokračuj cez všetky bránky v správnom poradí a zakonči trafením cieľového stĺpika.
- Prvý hráč, ktorý dokončí trasu, je víťaz!

**Varianty hry**

- Režim pretekov: Všetci hráči začínajú súčasne a pretekajú cez trasu.
- Extra dlhá: Obíď koncový stĺpik s loptou a potom sa vráť cez všetky bránky späť na začiatok.
- Kreatívna výzva: Pridaj prekážky alebo vytvor trasu v tvare cikcaku pre väčšiu zábavu.

